

SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH



УКРАЇНЬКА КАТОЛИЦЬКА
ЦЕРКВА СВЯТОГО МИКОЛАЯ

№ ПІД ОПІКОЮ
ПРЕЧИСТОЇ ДІВИ
МАРІЇ ОДІГІТРІЇ
19 UNDER THE
PROTECTION OF
MOTHER OF GOD



CHURCH BULLETIN
May 13 – 2018 – 13 Травня
ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК



From the
Solemn
Holy
Communion
May 6, 2018

**Mnohaya
Lita!**

On →
the right:

We are just
wondering –
When did
our First
Holy
Communion
take place?



№
1
9
M
A
Y
1
3
2
0
1
8



Thanks are extended to all catechists for providing a spiritual nourishment to the children!

HAPPY MOTHER'S DAY!

!

CHURCH BULLETIN

May 13 – 2018 – 13 Травня

ЦЕРКОВНИЙ ВІСНИК

LITURGICAL SCHEDULE



St. Nicholas Ukr. Cath. Church
Церква Святого Миколая
(Під Опікою П.Д.М.)

ПОР'ЯДОК СВ. ЛІТУРГІЙ

4:30 PM +Sophia, Bohdan & Vasyi Dusanivsky
(Family)

May 13 S. Holy Fathers of Nicea – Н. Отців.

12:00 PM +Lorraine Szczublewski (Mary Lepkyj)

Monday, May 14 Травня, Понеділок

2:00 PM +Андрій, +Олег, +Віра
(Лідія Глинська)

Tuesday, May 15 Травня, Вівторок

8:00 AM +Ярослава Борачок (Luba Joven)

Wednesday, May 16 Травня, Середа

5:30 PM +Зиновія і др. Іван Мосійчук
(Аскольд)

6:15 PM Moleben - Молебень до Богородиці

Thursday, May 17 Травня, Четвер
~ See Julian ~

Friday, May 18 Травня, П'ятниця

7:30 AM +Катерина Лехновська
(Mary Ann DuBois)

12:00 PM Moleben - Молебень до Богородиці

Saturday, May 19 Травня, Субота

8:00 AM +Richard & Gloria Wisniewski (Family)

4:30 PM +Dec. members of Horhota Families
(Ann Mare & Richard Piech)

May 20 PENTECOST – ЗЕЛЕНІ СВЯТА

12:00 PM For Parishioners - За Парохіян

Вічне Світло в честь П.Д.М.

горить за Юлію Децик

Пожертва: Оріся і Михайло Дейл

The Eternal Light burns for

+Norm Jagodzinski

(Requ. by Jagodzinski Family)

13 Травня: Неділя Сліпородженого

10:00 р. +Ярослав і Галина Литвин
(Влодьо і Ненси)

17 Травня: – ВОЗНЕСІННЯ Г.Н.І.Х.

10:00 р. +Андрій Петришин (Роман Войчак)

6:15 в. For Parishioners - За Парохіян

Вознесіння є Обов'язкове Свято.

Є дві Св. Літургії, тому якщо працюєте рано то можна прийти вечером. Слід нам вернутися до відповідної практики бути у неділі і свята на молитві за наші родини, за нашу Батьківщину, і за нас самих.

20 Травня: Неділя Отців Першого Собору

10:00 р. +Мирон і Пат Пастух (р. Пастух)

Сніданок з нагоди «Дня Матері»

Наші Катехитки організують сніданок з нагоди Дня Матері нині 13 Травня, \$10 для дорослих, \$5 для дітей. Просимо до участі!

St. Nicholas Mother's Day Breakfast

Our parish catechists are running our Annual Mother's Day Breakfast, today, Sunday, May 13th after both liturgies to help raise money for our religious education program.

Pancakes, hash browns, sausage, eggs, and fruit salad will be served, along with beverages and dessert. Please make every effort to attend and support our religious education students. The cost is \$10 for adults and \$5 for children.

Hopefully you will be joining us for this special Mother's Day breakfast!

Присвятая Богородице, спаси нас!

PROFESSIONAL COLLISION SERVICES & MORE
RED STAR
Nick Hurmak
OWNER
(716) 316-2540
Alexander Arutunian
MANAGER
(716) 578-8185
112 DELAWARE STREET
TONAWANDA, NY, 14150
FAX: (716) 260-1254
www.redstarautomotive.com

ТУТ
МІЦЕ
ДЛЯ
ВАШОГО
ОГОЛОШЕННЯ

HERE
IS
A PLACE
FOR YOUR AD

Proud to Support
St. Nicholas Ukrainian Catholic Church



Buszka Funeral Home
Director Peter D. Stachowski

2005 Clinton Street at S. Ogden, Buffalo New York 14206
(716) 825-7777 www.buszkafuneralhome.com

Сердечна подяка усім спонзорам!

DNIPRO ДНІПРО

Ukrainian Cultural Center

562 Genesee St. Buffalo, NY 14204 856-4476

www.UkrainiansOfBuffalo.com

Kitchen open Friday 5-9 pm

Live Music first Friday every month

Book your private party now

Ad in the bulletin

If you want to advertise
Your business in the bulletin
52 TIMES A YEAR
Business card - \$100.

Рекляма в бюлетені

Бізнесова карточка

\$100.00 дол. – 52 рази до року.

Wilhelmina E. Klimeczko
Janine R. Klimeczko
Michael A. Klimeczko
Licensed Directors

Pietszak

FUNERAL HOME

Orlowski-Pietszak Funeral Home

www.Pietszak.com 897-2400

*Continuing a Tradition of
thoughtful Personalized Service*

806 Clinton St. 2400 William St.
Buffalo Cheektowaga

Thanks are extended to all Sponsors!

EURO DELI AND GIFTS
www.eurodelisausage.com

LUNCHES & SANDWICHES SERVED DAILY

For All of Your Old World Favorite Products, Just Around The Corner. Stop In & Take a Look.

Many Varieties of:
Bologna • Salami • Fresh Polish Sausage • Head Cheese • Garlic Sausage • Smoked Fish
European Beer • Kefir/Butter • Condiments • Pierogi (Homemade) - Many Varieties
Smoked Sausages • Bacon (Bozek) • Canadian Bacon • Blood Kishka (Homemade)
Polish Hams • Caviar • Kvas Drink • Cheese • European Chocolates • Pickles/Tomatoes

4166 Union Rd.,
Cheektowaga, NY (In Airport Plaza)
630-0130

2321 Millersport Hwy.
Amherst (Getzville Plaza)
688-1495

UKRAINIAN FEDERAL CREDIT UNION **УКРАЇНСЬКА ФЕДЕРАЛЬНА КРЕДИТНА СПІЛКА**

Become a member of Ukrainian FCU and save money with lower rates on loans, make money with higher interest on your savings, and save time with our convenient online services!

PERSONAL & BUSINESS FINANCIAL SERVICES
SAVINGS & CHECKING ACCOUNTS | SHARE CERTIFICATES | MONEY MARKET | IRA | LOANS | MORTGAGES | VISA CREDIT & DEBIT CARDS | MONEYGRAM | INTERNATIONAL AND DOMESTIC WIRE TRANSFERS | ONLINE SERVICES | [NOTARY PUBLIC | TRANSLATIONS | SCHOLARSHIPS]

ПЕРСОНАЛЬНІ ТА БІЗНЕСОВІ ФІНАНСОВІ ПОСЛУГИ
ОЩАДНІ ТА ЧЕКОВІ РАХУНКИ | СЕРТИФІКАТИ | М.М | ПЕНСІЙНІ РАХУНКИ | ПОЗИКИ | КРЕДИТИ НА НЕРУХОМІСТЬ | ПЛАТІЖНІ КАРТКИ VISA | MONEYGRAM | ГРОШОВІ ПЕРЕКАЗИ | ЕЛЕКТРОННІ ПОСЛУГИ | [ПОСЛУГИ НОТАРІУСА | ПЕРЕКЛАДИ | СТИПЕНДІЇ]

<p>Buffalo Branch Ukrainian Home Dnipro 562 Genesee Street Buffalo NY 14204 (716) 847-6655 www.ukrainianfcu.org</p> <p>Business Hours Closed Wednesdays, Зачинені по середах Mon., Tuesday, Thursday 9:30 am - 5 pm Пон., вівторок, четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 7 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm </p>	<p>Amherst Branch Ellicott Creek Plaza 2882 Niagara Falls Blvd Amherst NY 14228 (716) 799-8385 www.ukrainianfcu.org</p> <p>Business Hours Closed Mondays, Зачинені по понеділках Tuesday - Thursday 9:30 am - 5 pm 3 вівторка по четвер Friday / П'ятниця 9:30 am - 6 pm Saturday / Субота 9 am - 1 pm </p>
---	--

Membership subject to eligibility.
Federally insured by NCUA.

Про більше інформацій що діється в громаді, просимо відвідати веб-сторінку.
<http://www.ukrainiansofbuffalo.com>
Is the the web-page to find More information and events In our Ukrainian Community.

З радія "Милосердний Самарянин"

Чули ми сьогодні у євангелію, що Господь по дорожжю з апостолами, проповідує, інших потішає, виліковує їхні недуги. І стрічаються вони з чоловіком, що був сліпий від народження. Усі його жалують, але ніхто не може йому допомогти. Мусить жебрати, просити подорожніх о помоч щоб прожити. Безперечно, що одні з нього сміються, другі переходять попри нього не звертаючи на нього уваги, треті засуджують, бо вважають, що це його вина або вина його батьків, що він у такому положенні.

Ясна річ що і мови не може бути, щоб він сам провинився, бо як можна згрішити не будши ще народженим, а коли б була вина його батьків, то ж не можна його нещасного засуджувати за провини інших.

Навіть самі апостоли питаються Учителя: "Хто насправді провинився, що цей чоловік сліпим народився. Чи він сам, чи може батьки його?"

Не бачити світа, не розрізняти різних красок, не добачати схід сонця, не задивлятися на його захід, означає не милуватися Божим даром зору, якого ми усі задармо одержали.

Сліпота вважалася страшною карою за гріхи, і тому апостоли питаються: "Хто насправді согрішив..?"

Очевидно, що нераз хвороба є наслідком невідповідного життя, але не конче це карою за гріхи. Господь є милосердний і Він прощає, бо не бажає смерти грішника, але щоб той навернувся і жив. І Вчитель пояснює: "Ніхто не провинився, але він сліпим родився, щоб слава Божа на ньому виявилася."

І оздоровляє його Господь. Робить слину з болота і посилає його, щоб умився у Силоамській купелі. Тут потрібна була віра, що він умившись зможе бачити. І умивається і бачить, і радіє.

Та фарисеї і книжники взяли сліпородженого на допит. Той їм пояснює, як все сталося, а вони

пригадали собі, що це була субота коли Христос зробив болото, а згідно зі законом не випадає нічого робити в цей день. І замість прославляти Христа за добре вчинене діло, вони його вважають переступником закону.

По всяку ціну стараються доказати, що Христос це і в чомусь іншому провинився. Бо може той чоловік і не був сліпим, а тільки таким представився, щоб затуманити. А може і сам Христос на це його намовив.

І знова, бажаючи зловити його на слові питаються "Ну, скажи нам, нарешті, як ти прозрів?"

Дочуило це сліпородженому і він починає розмовляти з ними у саркастичний спосіб:

"Та що ж хочете ще почути? Може і ви бажаєте бути його учнями?"

"Ти є його учнем," обурились вони, "а ми є Мойсєєві ученики. Ми знаємо, що Мойсей розмовляв з Богом, а цього тут ми не знаємо і звідкілля він прийшов нам не відомо?"

"То ж і дивно", каже їм сліпороджений, "що ви не знаєте звідки Він, а Він мені відкрив очі. Нам всім відомо, що Бог не слухає грішників, але хто побожний і чинить Його волю, того Він слухає. Від віку нечувано, щоб хто відкрив очі сліпородженому. Якби Він не був від Бога, не міг би був зробити нічого."

Побачили фарисеї, що не варта з ним говорити, що не переможуть і прогнали тоді його від себе сказавши: "Ти ввесь у гріхах родився, а нас хочеш навчати?"

Показується, що не вистарчає тільки мати здорові очі, щоб могли бачити. Можна бути духово сліпим, помимо того, що посідаємо добрий зір.

Фарисеї не мали проблем з очима. Вони в них були добрі, але викривлено бачили, бачили так як їм хотілося бачити, або зовсім не виділи, через свою зависть і гордість і ненависть і страх щоб не втратити популярність в народі.



Are you listening to "Good Samaritan"
Ukr. Radio Program on WJLL 1440 AM
Every Sunday at 2:00 PM?

Thank you for your donations!
We welcome your comments.

Чи ви слухаєте нашу радіо передачу

«Милосердний Самар'янин»

Неділя, 2 год. на WJLL 1440 AM?

Сердечно дякуємо за пожертви!

Please include our Church
in your charitable donations!

Просимо підтримувати Рідну Церкву
талантами, часом і жертвами.

Cell Phones - Мобільні Телєфони:

Please turn off or silence your cell phone
before entering the church. Thank you!

Просимо вилучувати ваші мобільні
телєфони підчас Святої Літургії.

Ми усі, дорогі в Христі, до певної міри сліпі, і потрібно нам прозоріння. Працюймо в тому напрямку. Вчімся, набираймо досвіду, щоб велечезну темряву що в нас змінити на блискуче світло що в Христі.

Коли в нас світла немає, то все бачимо у викривленому виді, негативному, відкидаємо усе що добре, а любуємося в зломі, уповаючи на себе самих, на свої власні сили.

Коли в нас світло перебуває, то ми стараємося робити добрі діла, і маємо завжди добрі наміри, і прикладне відношення до інших, не залежно як інші до нас ставляться, і ми приймаємо усе, що на нас приходить, постійно уповаючи на Всевишнього, у Нього набираючи силу.

Це світло, це сам Господь Ісус Христос, що за нас зійшов на землю, проповідував, творив чуда, пішов на хрест, помер але й славно по трійох днях воскрес із мертвих, і вознісся на небо, і післав нам Св. Духа, який нас освячує і утверджує у вірі. Це світло, це наш дороговказ. До нього прямуємо, і завдяки йому не зіб'ємося з нашої дороги.

Пригадаймо собі як Савло перед Дамаском побачив надзвичайне світло і осліп, бо духовно ще не був готовий, щоб його прийняти. Щойно коли духово прозрів тоді й фізично міг бачити, і це світло яке в ньому засвітилося, випромінювалося на всіх з якими він стрічався, і до сьогодні випромінює через його послання, що ми їх в церкві читаємо майже кожного дня.

Просім Господа, щоб Він відкрив нам наші очі, щоб Він просвітлював нас кожної хвилини нашого життя, щоб це Господнє світло ми могли випромінювати назовні, на всіх з якими по дорозі життя стрічаємося, і в такий спосіб розганяти темряву і освітлювати іншим їхню дорогу до досконалости.

Сьогодні День Матері. Вшануймо наших мамів не тільки принесеними квітами, щирими поцілунками та добре сказаними словами, але принесь-

мо за них постійно молитви до Бога, даруймо їм ніжну та гарячу любов нашого серця, виявляймо нашим матерям глибоку шану духовну, вони найдорожчі від усього на світі. Не забуваймо за наших матерів та допомагаймо їм, особливо, коли вони досягнули поважного віку, діткнуті якоюсь хворобою, та впали на силах.

Якщо мама відійшла від нас пам'ятаймо її завжди у своїх молитвах, знаючи що вона постійно молиться за нас перед лицем Всевишнього. Зрозуміймо, що вона тепер знає, що нам потрібно, навіть більше ніж тоді коли з нами перебувала тут на землі.

З нагоди Дня Матері бажаємо багато ласк від Господа, усім Вам, дорогі мами, що у любові і

зі страхом Божим виховували і виховуєте своїх дітей. Нехай Господь поблагословить вас щедро, а ми знаємо, що саме через Вас ми усі будемо благословенні.

Пригадуємо, що у четвер свято Вознесіння. Св. Літургія буде о 10 рано, як рівно ж о 6:15 вечером. 40 днів по Воскресінні, перед тим заки вознісся на небо до свого небесного батька, Христос навчав своїх учнів, приготував їх, просвітлював їх. Помимо того ми бачимо, що учні не розуміють у чому полягає Христова місія тут між ними, і в чому лежить їхнє завдання. Вони питаються Господа, чи нарешті відбудуєш ізраїльське царство?

Очевидно - Господь володар, але не політичний. Він духовний провідник, ідучи за ним ми опануємо себе стаємо провідниками для тих які бажають побачити світло.

За 10 днів буде свято Зіслання Св. Духа. Коли Дух зійде на апостолів, вони уповні просвітляться і розуміють Христову місію і своє завдання у житті. Ми також під впливом Св. Духа розуміємо свої завдання, бачимо світло і освітлюємо іншим дорогу.

ЩАСЛИВОГО ДНЯ МАТЕРІ!



- KITCHEN –open Fridays 11 AM - 3 PM.
- Thank you for your help and patronage!
- Thanks are extended to all volunteers!
- Coffee Hour - Usually Every Sunday after Liturgy in Church Hall. Please join us!

Until we meet next Sunday...

HAVE A BLESSED DAY!!!

TOP'S GIFT CARDS:

Please help us raise money for our Church by purchasing



Top's Gift Cards from us. If you buy in Tops anyway, why not help. You do not lose or gain anything by doing this, but our Church will benefit greatly. We receive back 5% of your spending. To take advantage of this program, see Mary Bodnar or call 655-3810, or call the rectory. Thank you and God Bless!

Please note: You can purchase gasoline with this card at Tops Gasoline Station.

У нас успішно продаються Карточки з крамниці "Топс". Купуючи їх ви помагате церкві. Для Вас не робить різниці чи ви платили грішми чи карточкою, але церква дістане від „Топс” 5%. На \$1,000 церква одержить \$50. Що б закупити слід звертатися до п. Марії Боднар, або до канцелярії. Дякуємо!

Також пригадуємо, що цією карточкою можна купувати бензину.

CHURCH BULLETIN is published weekly. Deadline for information is Friday Evening.

ЦЕРК. ВІСНИК видається тижнево. Інформації подавати до четверга вечора.

SAINT NICHOLAS
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH
УКРАЇНЬСЬКА КАТОЛИЦЬКА ЦЕРКВА
СВЯТОГО МИКОЛАЯ
(ПІД ОПІКОЮ ПРЕЧИСТОЇ
ДІВИ МАРІЇ ОДІГІТРІЇ)

Par. E-Mail: - stnbuffalo@gmail.com

Web Page: - <http://www.stnbuffalo.com>

Dioc. Web: - <http://www.stamforddio.org>

308 Fillmore Avenue, Buffalo, N. Y. 14206

Rectory: (716) 852-7566

Fax: 855-1319 ~ Kitchen: 852-1908

Confession: Before Liturgies

Сповідь: Перед Св. Літургіями

Baptism: By appointment

Хрещення: За домовленням *

Marriage: Contact 6 months in advance

Вінчання: Голоситися 6 місяців скорше

Religion classes – Релігійна Програма
Saturday (check bulletin) - Субота

Ministry to the sick – Опіка над хворима

Family members should call the Rectory

Родина повинна повідомити священика

IN EMERGENCY CALL ANY TIME

В разі потреби завжди можна закликати

V. Rev. Marijan Procyk, pastor

Rev. Robert Moreno, visiting priest

Please call if you are hospitalized, homebound and need a priest.

Просимо закликати якщо ви у ліжниці, або приковані до ліжка!



Л.У.К. Аплікації на стипендії
Ім. о. Д-ра Павла Івахова
Можна відібрати у парохів
наших церков.

Msgr. Paul Iwachiw
Scholarship Application
could be obtain from pastors
of our churches in this area.
Final date June 22, 2018.



Конвенція Ліги Українців Католиків буде
від 5-7 Жовтня, 2018 р. Просимо до участі.

Якщо хочете стати членами
Ліги звертайтеся до Елейн
Новадлей або до Пароха.

If you consider becoming a
member of League of Ukrainian
Catholics (LUC) please talk to Elaine Nowadly,
president or Fr. Marijan, Spiritual Dir. of LUC.

From the Letter of Fr. Robert:

Once I had to listen to a speaker, new age (in my opinion); who was speaking on the Ukrainian culture. The person talked about the different Ukrainian traditions, like the Pysankis or Easter eggs, Easter celebrations and such. Well the speaker would trace every Ukrainian Christian tradition to the "ancient Ukrainian pagan customs". After the whole presentation you sensed that Ukrainians are basically pagans...and Christianity is simply something forced on them, but that beneath these appearances they continue the pagan culture that Christianity faced in Ukraine on the years 900's, the speaker said: "you just have to look for it". I disagree with this theory.

Ukrainians are deeply Christian people. And yes, maybe there were certain beliefs/traditions that Christianity used/adopted to forward the true faith. In fact I think most Christians in Ukraine are not even aware of the pagan roots of their culture and traditions. They only make the Christian connection. One example is the taking of the Green color for Pentecost. The speaker connected Pentecost Green with "the ancient festival to pagan deities for good crops as nature dresses in that color in spring". Well did not the Greeks brought Green for Pentecost? Further does anyone in Ukraine uses green because of their pagan ancestor's beliefs. No we use Green because it is the color of life, the color of the Holy Spirit.

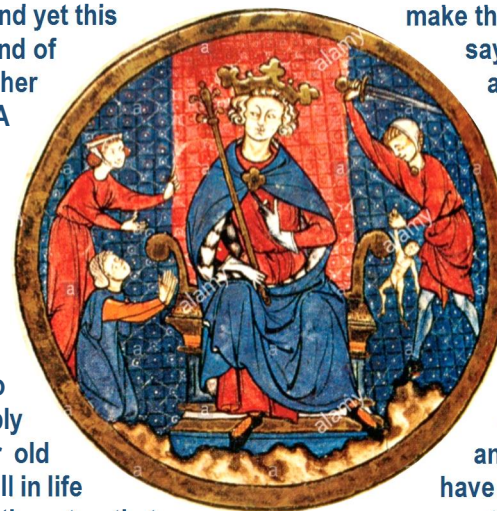


From "Good Samaritan" Ukr. Radio pr.

Somewhere between the youthful energy of a teenager and the golden years of a woman's life, there lives a marvelous and loving person known as "Mother." A mother is a curious mixture of patience, kindness, understanding, discipline, industriousness, purity and love. A mother can be at one and the same time, both "loving counselor" to a heart-sick daughter, and "head soccer coach" to an athletic son. A mother is the only creature on earth who can cry when she is happy, laugh when she is heartbroken, and work when she is feeling ill. A mother has the angelic voice of a member in the celestial choir, as she sings Brahms's lullaby to a babe held tight in her arms. And yet this same voice can dwarf the sound of an amplifier, when she calls her children home for supper. A mother has the fascinating ability to be almost everywhere at once, and she alone can somehow manage an enormous amount of living into an average day. A mother is "old fashioned" to her teenager; just "Mom" to her third-grader; and simply "Mama" to her little two-year old child. But there is hardly a thrill in life that can compete to pointing to that wonderful woman and being able to say to the entire world. "That's my mother!"

This Sunday, we celebrate Mother's Day, when we take the time to remember our "moms", to honor these remarkable women in our lives. Mothers are teachers and disciplinarians. Mothers may even be cleaning ladies, gardeners, chefs, and mowers of lawns. Most mothers understand that baking cookies is more important than washing windows when it comes to spending quality time with their children. Mothers are nurses, doctors, counselors, chauffeurs, coaches, and instructors of faith. Mothers are developers of personalities, molders of vocabularies, and shapers of attitudes. On this special day that we set aside to honor mothers, it is

good for us to think about how much these wonderful women really do. Being a mother is not a walk in the park. By the time a child reaches 18, a mother has had to handle some extra 18,000 hours of child-generated work. In fact, women who never have children enjoy the equivalent of an extra three months a year in leisure time! I often recall a story I read years ago, about an elementary teacher who taught a lesson on the properties of magnets. The next day he gave his students a quiz. The first question read like this: "My name begins with an "M," has six letters, and I pick things up. What am I?" Half the kids in his class wrote, "Mother." Ralph Waldo Emerson said, "Men are what their mothers make them" and an old Spanish proverb says, "An ounce of mother is worth a pound of clergy." There are some great portraits of motherhood in Scripture.



I love the picture of the mother of Moses who cared so much for her son that she broke the law in order to teach him the faith of his people. We see the sacrificial love of the mother who appeared before King Solomon and told him that she was willing to have her son taken away by another woman, rather than see any harm come to him. Or, even the mother of James and John who loved her boys so much that she wanted them to sit by the Lord's side in His heavenly kingdom. A priest once told me that our Church depends on mothers, because we are the first ones to teach our children about Jesus and his unconditional love for us. We build our child's relationship with God, and truthfully, that is an immense responsibility. When I say prayers with my son every night, when we come to the Church every week, whenever he kisses the Cross and asks about Jesus, I rest assured in my heart that he is developing his own relationship with God. Our children only know what we teach them, and their instruction requires our time, our patience, and our love. I know that my own mother brought me

49-ий Відділ СУА

щиро запрошує Вас на смачний обід який відбудеться **в неділю, 20. травня 2018 р.** по Службі Божій в церковні залі Св. Миколая – 308 Філмор вул. Просимо \$10.00 даток за обід. Просимо прийти і підтримати нашу допомогу старшим в Україні.



UNWLA Branch 49
is inviting you to a
home cooked luncheon
on **Sunday, May 20, 2018**
to be held at

St. Nicholas Ukr. Catholic Church
308 Fillmore Ave., **after 10 am liturgy.**
Tickets are \$10.00. Please come.
Support us in sending aid
to the elderly in Ukraine.

to Church every week, instilled in me the values I learned through my catechism, and was the first person who showed me how to pray, alongside my grandmother. Generations of women continue to keep our Church alive by instilling faith into the hearts of our youth. Mothers may not be the myrrh-bearing women of the Bible, but they continue to glorify the Resurrection of Christ in how they lead their lives, and by how they choose to share reverent acts of love and devotion with their children. Our mothers are perhaps the most understandable and comforting creatures on earth and they deserve to be recognized and celebrated today.

Mother's Day may also be a difficult time for some people. Maybe there is someone who wants to be a mother but has been unable to conceive. Perhaps some people have not had the best mother in the world, and today reminds them of heartache. Some people have lost their mother's over the years, and sadly enough there are even some mothers who have lost a child to illness. There are many mothers who are flying solo as they work hard to nurture their child's faith. A mother can make a significant spiritual impact on her children every day, by how she chooses to live. For those of us who were lucky enough to have a mother who took time out of her life to make sure our needs were met, Mother's Day should be particularly important. I know that as my sister and I grew up, dad was the rock who kept us safe and secure, but mom, well, mom was the pillow that caught us when we fell. She could take on our heartache and fears and make us believe that everything would be all right. Her joy and pride at even our most minor accomplishments

made us feel like we could take on the world. I will never forget when I was a child and scared of the monster in my closet, or the creaky sounds coming from the attic, how my mom would help me make sense of my fears and realize that monsters do not live in closets and that attics creak as a house gets older. When I would fall and scrap my knee, mom was right there to kiss it and make it feel better. My first day of school, mom was there to put me on the bus, and stood there waiting for me - as the bus brought me home from school. She always knew just what to say to make me feel better, and whenever I was sick, she knew exactly what to do to make me well again. Every birthday, every holiday, every sacrament, and every graduation, mom was always there preparing a big celebration for those very special days.

This is our first Mother's Day without mom, so I can appreciate the lost feeling that so many people must have when they lose a parent. My heart aches because I miss her so much. But I am blessed to have had my mom play such an active part in my life, and to also be a role model through which I could shape and redefine my own experience as a mother. Of all the roles I have played in my life, of all the relationships I have built, and commitments I have forged, being a mother is the greatest and most incredible responsibility of all. Being able to look into the gentle eyes of my son, tracing his smile in my mind eye, feeling that bond of love connecting his heart to mine -like some invisible string- is nothing short of a blessing and God's miracle. I have also learned that a good mother does not take away her children's troubles; instead she teaches them to look for the hand of God in the midst of them. "There is a story about four



preachers discussing the merits of the various translations of the Bible. One liked the King James Version best because of its simple, beautiful English. Another liked the American Revised Version best because it was closer to the original Hebrew and Greek. Still another liked a contemporary version because of its up-to-date vocabulary. The fourth minister was silent for a moment, and then he said, "I like my mother's translation best." Surprised, the other three men said that they didn't know his mother had translated the Bible. "Oh, yes," he replied. "She translated it into life, and it was the most convincing translation I ever saw."

A teacher at school put this question to a young student in math class, "Suppose your mother made a cherry pie, and there were ten of you at the table: your mother, your father, and eight children. How much of the pie would you get?" "A ninth," was his answer. "No, no. Now pay attention. There are ten of you in the home. Don't you know your fractions?" "Yes," he replied, "I know my fractions, but I also know my mother even better, and she'd say that she didn't want any pie, just so that each of us could have more." The unselfishness of a mother shows a heart of love for her children and family. A mother's love is made of deep devotion and self-sacrifice. It is patient, forgiving and kind. It glows with all the beauty of the world when there is a child with whom it may share its love. A mother's love is so unconditional and exceptional that it is in a category by itself. Our Beloved Mother, Mary, the Theotokos, remains our finest example of the perfect model of motherhood. She led a life of genuine love for family and God. And in recognition of her benevolence, we recognize the love of our own mothers, the beautiful women who have devoted their lives to loving and caring for their children and family. This Mother's Day let us pause and pray for these beautiful women in our lives. May the unconditional love of our Lord and the sincere vigilance of our Blessed Mother, be with them always.

**Happy Mother's Day – Moms!
Mnohaya Lita!**

DONATIONS TO SAINT NICHOLAS

Catherine Eckhart - \$300.00

Orysia Dail - \$200.00

The Sisters Servants of Mary Immaculate joyfully announce the 64th Holy Dormition Pilgrimage, August 11- 12, 2018 at their Motherhouse in Sloatsburg, NY. The Sisters will be blessed and honored that His Beatitude, Sviatoslav Shevchuk will preside at this year's pilgrimage. Our parish would like to organize a bus trip to the Pilgrimage. A Special hotel accommodation rate for the Fairfield Inn in Mahwah, NJ has been made though Sister Michele. The cost of the room is \$115.00 per room. (Rooms can be shared, and costs split). We can start making reservations NOW. The cost of the bus will be covered. Your only responsibility will be room and food. If you are interested, in attending this year's pilgrimage, please contact Father Marijan or Elaine as soon as possible. The plans are to leave early Saturday morning and return home Sunday evening.

The League of Ukrainian Catholics, Niagara Frontier Council, will hold a Convention meeting Monday, May 14th at 6:30 PM in St. Nicholas Church Hall. With the Convention time getting closer decisions need to be made. If you are interested in helping with the Convention, you are invited to attend this meeting.

The Niagara Frontier Council will host the 79th Annual Convention of the League of Ukrainian Catholics on October 5,6,7, 2018 at the Hyatt Place Hotel in Amherst, NY. This year celebrates the 85th Anniversary of the founding of the League of Ukrainian Catholics in Chicago in 1933. We hope you will join us at this special anniversary
